



EUROPEJSKI FUNDUSZ ROLNY NA RZECZ
ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”.

ZAPYTANIE OFERTOWE

**celem rozeznania rynku
na wykonanie pisemnego tłumaczenia tekstu specjalistycznego z języka polskiego na angielski
na potrzeby projektu współpracy
dla Lokalnych Grup Działania: „Doliną Wieprza i Leśnym Szlakiem”, „Zielony Pierścień”,
„Dolina Giełczwi”, „Nasze Roztocze”, „Krasnystaw PLUS”, „Polesie”, „Lepsza Przyszłość
Ziemi Ryckiej”**

realizowanego ramach w ramach
poddziałania ” Przygotowanie i realizacja działań w zakresie współpracy z lokalną grupą działania”
objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020.

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie
„Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER”
Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020.

1. ZAMAWIAJĄCY:

- 1) Lokalna Grupa Działania „Doliną Wieprza i Leśnym Szlakiem” 21-100 Lubartów,
ul. Lubelska 36B,
- 2) Lokalna Grupa Działania „Zielony Pierścień” 24-103 Żyrzyn, Kośmin 7,
- 3) Lokalna Grupa Działania „ Nasze Roztocze” 22-400 Zamość, ul. Partyzantów 3,
- 4) Lokalna Grupa Działania „Krasnystaw PLUS” 22-300 Krasnystaw, ul. Matysiaka 7,
- 5) Lokalna Grupa Działania „Dolina Giełczwi” 21-050 Piaski, ul. Lubelska 77A,
- 6) Lokalna Grupa Działania „Polesie” 21-070 Cyców, ul. Nowa 1,
- 7) Lokalna Grupa Działania „Lepsza Przyszłość Ziemi Ryckiej” 08-500 Ryki,
ul. Wyczołkowskiego 10A.

2. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:

Wykonanie obejmuje następujące elementy :

1. Przetłumaczenie tekstu z języka polskiego na język angielski obejmującego ok. 25 stron formatu A4;
2. Przekazanie przetłumaczonego tekstu zarówno w wersji papierowej jak i elektronicznej;
3. Przekazanie praw do tłumaczenia celem wykorzystania przetłumaczonego tekstu przez Zamawiających do innych publikacji, wykorzystania na stronach internetowych;
4. Dokonanie tłumaczenia z zachowaniem prawidłowej terminologii specjalistycznej oraz zapewnieniem jednolitego słownictwa i frazeologii całego tłumaczonego tekstu.



EUROPEJSKI FUNDUSZ ROLNY NA RZECZ
ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”.

5. Przetłumaczenie tekstu z zapewnieniem zgodności terminologii z terminologią stosowaną w Polsce oraz bez użycia translatorów elektronicznych bądź programów do tłumaczenia automatycznego tekstów.

3. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA:

1. sierpień – wrzesień 2018 roku

4. INFORMACJE O WYMAGANYCH DOKUMENTACH:

Ofertę należy złożyć na: **druku zapytania ofertowego do wypełnienia**.

5. OSOBA UPRAWNIONA DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z OFERENTAMI:

Osoba do kontaktu: Leszek Zieliński – tel. / fax.: 81 8545853; e-mail: info@lgdlubartow.org.pl

6. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT:

Ofertę należy złożyć pocztą elektroniczną w formie skanu prawidłowo wypełnionego i opieczetowanego druku zapytania ofertowego na adres: info@lgdlubartow.org.pl do dnia 11.01.2017 do godz. 13.00.

7. INFORMACJE DODATKOWE:

1. Zamawiający dokonają wyboru Wykonawcy spośród wykonawców, którzy wykażą się stosownymi do zamówienia kwalifikacjami oraz zaoferują najkorzystniejszą, najniższą cenę brutto za wykonanie zamówienia.
2. Podpisanie umowy między Zamawiającymi a Wykonawcą na wykonanie w/w oferty będzie mogło nastąpić nie wcześniej niż w dniu podpisania przez Zamawiających umowy z Urzędem Marszałkowskim (przewidywany termin kwiecień – maj 2017 roku).